

**Raymond Depardon s'expose en couleur et en douceur au Grand Palais P.16**



Ginies / Sipa

www.20minutes.fr

Jeudi 14 novembre 2013 N° 2556

**ÉDITION NATIONALE**

**SCIENCES**



Cet avion flaire les nuages de cendres à des kilomètres P.4

**SOCIÉTÉ**

Ces politiques ont dû faire face au racisme P.9

**FOOTBALL**



Une équipe de France encore un peu floue P.20

**SUR 20MINUTES.FR**

Les meilleures photos du jour dans «24 heures en images»

**SOCIAL**

**Jusqu'ici, tout va bien...**



Policiers, artisans et Bretons hier, enseignants ce jeudi... Les mouvements de contestation qui agitent le pays depuis plusieurs semaines peuvent-ils se rejoindre ? Pour l'instant, non. Mais jusqu'à quand ? P.6

Imprimé sur du papier recyclé, ne jetez pas ce journal sur la voie publique : donnez-le. Merci!

**Recherche assureur désespérément !**

**SOS MALUS**  
+ 500 000 assurés nous ont choisis

L'assurance **auto** sans souci  
**sosmalus.eu**  
01 40 73 74 82

JP LABALETTE - 45, avenue Montaigne - 75008 Paris

PUBLICITÉ



PAR LE RÉALISATEUR DE "LA VENGEANCE DANS LA PEAU"

**T O M H A N K S**  
**CAPITAINE  
PHILLIPS**

"Un suspense époustouflant"

20 MINUTES - CAROLINE VIÉ

"Un thriller haletant porté par un Tom Hanks magistral"

STUDIO CINÉ LIVE

"Paul Greengrass redéfinit les règles du suspense"

PREMIÈRE

COLUMBIA PICTURES PRÉSENTE UNE PRODUCTION SCOTT RUDIN/MICHAEL DE LUCA/TRIGGER STREET UN FILM DE PAUL GREENGRASS TOM HANKS "CAPITAINE PHILLIPS" (CAPTAIN PHILLIPS) BARKHAD ABDI

MUSIQUE DE HENRY JACKMAN PRODUCTEURS DÉLÉGUÉS GREGORY GOODMAN ELI BUSH KEVIN SPACEY D'APRÈS LE ROMAN "A CAPTAIN'S DUTY: SOMALI PIRATES, NAVY SEALS, AND DANGEROUS DAYS AT SEA" DE RICHARD PHILLIPS AVEC STEPHAN TALTY SCÉNARIO DE BILLY RAY

DDI  
Soundtrack on Varese Sarabande

PRODUIT PAR SCOTT RUDIN DANA BRUNETTI MICHAEL DE LUCA RÉALISÉ PAR PAUL GREENGRASS

Sony  
Entertainment  
Network

SONY  
make.believe

COLUMBIA  
PICTURES

SONY  
PICTURES  
HOME ENTERTAINMENT

sonypictures.fr

IMAX® is a registered trademark of IMAX Corporation. PROPRIÉTÉ DE SONY PICTURES ENTERTAINMENT INC. À USAGE PROPORTIONNEL UNIFORMEMENT VENTE, DUPLICATION OU TRANSFERT DE CE MATÉRIEL STRICTEMENT INTERDIT.

**D'APRÈS UNE HISTOIRE VRAIE**

AVERTISSEMENT : PLUSIEURS SCÈNES DE CE FILM RISQUENT DE HEURTER UN JEUNE PUBLIC.

**BFM TV**  
NEWS 24/7

**20**  
minutes

**LE 20 NOVEMBRE AU CINÉMA**  
EN **IMAX**

**YAHOO!**  
DIVERTISSEMENT

**RMC**  
INFO TALK SPORT

# 20 minutes news

## 1 Airbus et EasyJet testent un « avion renifleur » de cendres

Le 30 octobre, un A400M a décollé de Toulouse avec une tonne de cendres d'un volcan islandais à son bord pour une mission inédite : créer un nuage artificiel, quasi invisible à l'œil nu afin que l'« avion renifleur » le détecte et l'évite. Une étrange expédition, dévoilée lundi par Airbus et la compagnie EasyJet, couronnée de succès puisque l'A400M, grâce au capteur embarqué de ce système AVOID, a détecté ledit nuage de cendres à 60 km. Cette première

technologique a pris sa source dans l'éruption de l'Eyjafjallajökull, le 15 avril 2010. Celle-ci avait entraîné l'annulation de 100 000 vols et l'événement avait coûté 2 milliards d'euros à l'aéronautique mondiale.

EasyJet annonce d'ores et déjà qu'elle va poursuivre le développement de la technologie « en vue d'équiper une partie de sa flotte actuelle de capteurs autonomes d'ici à la fin de l'année 2014 ».

■ A Toulouse, **Hélène Ménéal**



F. Scheiber / 20 Minutes

Ce capteur infrarouge détecte les nuages de cendres.

## 2 Jean Sarkozy est sorti major de sa promotion

Elève modèle, finalement ? Selon Le Parisien, Jean Sarkozy, qui est actuellement vice-président UMP du conseil général des Hauts-de-Seine, a décroché son master en juillet avec la meilleure note de sa promotion. En 2011, Jean Sarkozy était déjà sorti major, précise le quotidien, « décrochant haut la main sa licence de droit sciences politiques et sociales »... après avoir triplé sa deuxième année de licence.



Villard / Sipa

## 3 Cocktails Molotov jetés devant un lycée du 93

Des cocktails Molotov ont été jetés et un véhicule incendié mercredi matin devant le lycée Le Corbusier, à Aubervilliers (Seine-Saint-Denis). « Un groupe de jeunes extérieurs au lycée a tenté de bloquer l'entrée de l'établissement par des feux de poubelles et des jets de projectiles », indique le rectorat. Le calme est revenu en milieu de matinée.

## 4 Ils dérobent 3000 € grâce à un aspirateur

Des voleurs particulièrement ingénieux ont mis au point un stratagème original pour s'approprier l'argent d'une caisse automatique d'un distributeur d'essence dans le sud de l'Italie. Selon le site Internet du Corriere del Mezzogiorno mercredi, les voleurs ont fait un trou dans la caisse d'un distributeur d'essence près de Salerne puis ont aspiré tous les billets, 3000 € au total, qui s'y trouvaient.

## 5 La mâchoire brisée, Zac Efron ne peut plus parler

Ce n'est pas son année. Zac Efron, en proie à des problèmes de drogue en mars, s'est cassé la mâchoire en glissant dans une flaque d'eau devant sa maison.

Du coup, le jeune acteur ne peut plus parler et a dû annuler sa participation à la promo du film *Awkward Moment*.



E. Pendzich / Rex / Sipa

## 7 Les Champs-Élysées, toujours plus chers

Les Champs-Élysées ont toujours la cote. Si Causeway Bay (Hong Kong) reste l'artère commerçante la plus chère au monde, devant la 5<sup>e</sup> Avenue à New York, les Champs-Élysées se placent en troisième position en enregistrant la plus forte progression des loyers cette année, révèle l'étude annuelle de Cushman & Wakefield, publiée ce mercredi.

## 8 A 15 ans, il part seul en Inde pour devenir bouddhiste

Deux mois après en avoir été empêché par la justice, qui craignait qu'il ne soit « endoctriné » par sa mère, un jeune Belge de 15 ans adepte du bouddhisme a pu s'envoler pour l'Inde et entamer une formation pour devenir moine dans un monastère reculé. « C'est un rêve qui devient réalité », a déclaré Giel, vêtu d'un « kesa », la traditionnelle robe couleur ocre des moines.

## LA MÉTÉO



## Pluie suivie d'averses

Une perturbation apportera de la pluie du sud-ouest au centre est, avec de la neige à basse altitude en montagne. A l'arrière, fréquentes averses et fraîcheur sont au programme. Mistral et larges éclaircies près de la Méditerranée.



## 9 432,8 MILLIONS

C'est, en euros, le nouveau chiffre d'affaires record du Bayern Munich après son triplé historique (Ligue des champions, championnat, coupe d'Allemagne) en 2012-2013.

## 10 C'EST TWEETÉ !



Agnès AVOGNON @avognon

"Il est plus économique de lire Minute que Sartre. Pour le prix d'un journal, on a à la fois la nausée et les mains sales." PIERRE DESPROGE

Suivi par La Cause Libérale

## 11 La secrétaire d'un avocat tente de le tuer

La secrétaire d'un avocat, agressé à l'arme blanche chez lui à Dunkerque le 21 octobre, a été mise en examen dimanche pour tentative d'assassinat et dénonciation calomnieuse et écrouée. Cette femme de 53 ans a reconnu s'être présentée, le visage dissimulé, chez M<sup>e</sup> Jean-Claude Carlier et avoir tenté de le poignarder car elle estimait « qu'il lui menait la vie trop dure », selon le procureur.

## 12 Ivre, il confond la jardinerie avec la gendarmerie

Il n'avait pas compris les instructions de sa belle-sœur au téléphone, qui lui disait que son frère était à la « jardinerie ». Résultat : un habitant de Saint-Cyr-sur-Mer (Var), éméché après un repas arrosé, s'est présenté en voiture à la gendarmerie. Le contrôle d'alcoolémie des gendarmes s'est révélé être largement positif (0,96 mg). Il sera déferé bientôt devant la justice.

## 13 Tina Turner ne veut plus être Américaine

Tina Turner a renoncé à être une citoyenne américaine. La chanteuse a 74 ans et vit depuis plus de vingt ans en Suisse. Cet été elle s'est mariée avec Erwin Bach, un Allemand de 27 ans. Elle est donc, à sa demande, citoyenne suisse depuis avril.



## 14 Il saute depuis le toit de l'immeuble

Près à tout pour défendre la lutte contre le cancer, un passionné de base-jump a sauté depuis le toit d'un immeuble à Rennes. « C'est un professionnel, il est moniteur de saut en parachute », rassure l'auteur de la vidéo. Objectif : faire la promotion du Concert against cancer, organisé par des étudiants en école de commerce. Début 2012, un homme avait sauté en parachute du haut de la tour des Horizons.

## 15 NKM invitée en chat sur 20minutes.fr

« Je trouve, comme beaucoup de Parisiens, que le premier mandat de Bertrand Delanoë a été bien accueilli et plutôt innovant. Puis il y a eu une sorte de rupture, que beaucoup associent à l'échec aux Jeux olympiques. » Nathalie Kosciusko-Morizet, candidate UMP à la mairie de Paris en mars 2014 face à Anne Hidalgo, a répondu à nos internautes mercredi. L'échange est à retrouver sur 20minutes.fr.



V. Wartner / 20 Minutes

## 16 Le nouveau World Trade Center debout

Le premier gratte-ciel édifié sur le site du World Trade Center, où deux tours ont été touchées par des attentats le 11 septembre 2001, a été inauguré mercredi à New York, en présence du maire Michael Bloomberg. La tour de la Liberté (541,3 m de haut), construite sur le site et désignée mardi comme bâtiment le plus haut des Etats-Unis, sera, elle, inaugurée l'an prochain.

## 17 « Le sexe fait vendre. Et pour des raisons assez dégueulasses le mélange sexe et jeunesse fait encore plus vendre. »

Jennifer Lawrence, la Katniss Everdeen d'Hunger Games, a balancé quelques vérités sur la façon dont Hollywood représentait le corps des femmes au micro de la BBC. Elle a notamment évoqué le cas de Miley Cyrus. « Chacune mène sa barque comme elle l'entend. Si c'est ainsi que certaines se sentent sexy et qu'elles veulent se produire sur scène, c'est leur affaire. »



Rex / Sipa

## 18 Les garçons sopranos menacés d'extinction

Les voix de soprano des enfants pré-pubères, à la tonalité la plus aiguë, pourraient disparaître d'ici à dix ans, rapporte le *New York Times Magazine*. Cette pénurie serait la conséquence d'une puberté qui arrive de plus en plus tôt chez les jeunes garçons. En moyenne, la puberté chez les garçons se déclenche désormais deux mois et demi plus tôt qu'il y a dix ans.

## 19 Le Nobel qui allie chimie et humour

L'Université de Strasbourg a rendu hommage mercredi à son professeur Martin Karplus, prix Nobel de chimie 2013, qui s'est réjoui de l'attrait que sa récompense pourrait exercer auprès des étudiants dans sa discipline. Les proches collaborateurs du scientifique, également professeurs à Harvard aux Etats-Unis, ont salué en sa présence le travail et la personnalité attachante de leur collègue. ■

## 20 Un Malaisien pose devant l'œuvre du Lituanien Ernest Zacharevic



La police a décidé mercredi de blanchir à la chaux ce graffiti dans le parc d'attraction de Legoland à Johor Bahru, en Malaisie, où le taux de criminalité est très important. L'œuvre du Lituanien Ernest Zacharevic représente une femme avec un sac Chanel, un voleur armé d'un couteau et un policier.

AFP

AGF / Rex / Sipa

20 SECONDES

## FAITS DIVERS

## L'agresseur d'un maire mis en examen

L'homme qui avait agressé au couteau le maire (UMP) de Châteaurenard (Bouches-du-Rhône) lundi, lors des cérémonies du 11 Novembre, a été mis en examen pour tentative d'assassinat et écroué mercredi, a-t-on appris auprès du parquet d'Aix-en-Provence.

## INSOLITE

## L'air de Montcuq mis en boîte

« Respirez l'air de Montcuq. » Tel est le slogan trouvé par un étudiant du village de Montcuq, dans le Lot, qui vend sur Internet des boîtes contenant l'air de cette bourgade, célèbre pour son nom insolite. Mais emplir ses poumons du bon air frais de Montcuq a un prix : 5 € pour des boîtes de 250 ml, plus 5,50 € de frais de port.

## INDUSTRIE

## L'usine Goodyear sur la voie de la fermeture

La préparation de la fermeture de l'usine Goodyear d'Amiens-Nord, qui emploie 1173 salariés, « est engagée », a annoncé mercredi le directeur de Goodyear, alors que des syndicats contestent la légalité de la procédure.

CONTESTATION Les revendications et manifestations se multiplient

## Des colères cloisonnées ?

Maud Pierron

Les profs, les policiers, les Bretons, les artisans, la filière équestre... La liste est non exhaustive : le climat social est en surchauffe. Et pourtant, le gouvernement fait mine de ne pas trop s'inquiéter. « A gauche, on s'en sort en disant : "Ce sont des mouvements régionaux, catégoriels ou politisés" », rapporte le député PS Laurent Baumel. « C'est une lecture qui permet de se rassurer, mais qui ne s'interroge pas en profondeur sur ce mécontentement global », tance celui qui se dit « très inquiet » d'une extension du front de la lutte. « La hausse de la TVA au 1<sup>er</sup> janvier peut être ce catalyseur qui coagule toutes les contestations, car elle touche tout le monde et elle prolonge cette idée de "folie fiscale" », analyse le député, qui réclame l'annulation de cette hausse.

## « Le seul élément commun est le mécontentement »

La France peut-elle vraiment verser dans un mouvement de fronde généralisée ? Pas si simple, à en croire Stéphane Sirot, spécialiste des mouvements sociaux : « Quand une contestation débute, elle a toujours tendance à faire

## Syndicats silencieux

L'autre élément notable de cette contestation est la discrétion des syndicats. « Difficile pour eux de coller à des revendications particulières puisqu'ils défendent une communauté d'individus, explique Stéphane Sirot. De plus, on ne compte plus sur eux pour porter la revendication. »



3 000 policiers ont manifesté mercredi pour dénoncer le budget sécurité.

tache d'huile. Ce qui est singulier ici, c'est la privatisation des mouvements sociaux. C'est un cloisonnement de mouvements contestataires individualisés qui a peu de risques de se généraliser, car le seul élément commun est le mécontentement. » Et les intérêts des uns et des autres divergent trop pour qu'un mot d'ordre commun émerge. Pour autant, le gouvernement ne doit pas s'en féliciter, bien au contraire, car

si une catégorie obtient gain de cause, elle peut motiver l'ouverture d'un autre front catégoriel sur l'air du « pourquoi pas moi ? » « C'est plus difficile de négocier avec des revendications diverses, surtout quand les mouvements ne sont pas structurés », rappelle Stéphane Sirot. « Et quand les mouvements ne sont pas contrôlés, on ne sait jamais comment ça finit », note un cadre de la majorité. ■

## Pendant la grève, les enfants commentent les rythmes scolaires

Alors que 25 % des enseignants du premier degré font la grève ce jeudi contre la réforme des rythmes scolaires, 20 Minutes a demandé aux enfants ce qu'ils en pensent. Depuis la rentrée, Aurélien, en CE1 à Paris, se réjouit que l'école ne soit plus uniquement un temple du savoir. « Je n'y vais plus seulement pour travailler, mais aussi pour m'y amuser », raconte-t-il. Il a choisi les ateliers ludothèque et badminton. Même enthousiasme chez Manon, en CM2 à Pont-Audemer (Eure), qui a des activités périscolaires quatre jours par semaine : peinture, jeux de balle, solidarité et jardinage. « Lors de l'atelier solidarité, j'apprends comment les gens vivent au Burkina Faso, en Chine... C'est passionnant », s'enthousiasme-t-elle. D'autres enfants sont moins bien lotis, comme Simon\*, en CE1 à Saint-Antonin-Noble-Val (Tarn-et-Garonne), car les activités périscolaires sont pour l'heure limitées dans son école. « Je viens juste de commencer les arts visuels, annonce-t-il. Sinon, je joue dans la cour ou je vais à la bibliothèque. »

Ces activités semblent aussi alourdir l'emploi du temps de certains enfants, qui se sentent plus fatigués et sont privés de grasse matinée le mercredi. Mais le jeu semble valoir le coup, comme le résume Aurélien : « L'école le mercredi, c'est nul, mais on ne peut pas avoir le beurre et l'argent du beurre. » ■ D. B. \* Le prénom a été changé.



Certains enfants se sentent fatigués.

**NOUVEAUTÉ**

Les JT de l'AFP  
12h-18h, tous les jours\*

sur **20 TV**

www.20minutes.fr/tv

# 0%

## C'est le moins que l'on puisse faire.

DU 13 AU 18 NOVEMBRE

**CRÉDIT À 0%**<sup>(1)</sup>

SUR TOUTE LA GAMME VOLKSWAGEN

PORTES OUVERTES LES 16 ET 17 NOVEMBRE<sup>(2)</sup>

TAEG fixe/an à 0% sur 36 mois : 277,78€ par mois pour 10 000€ empruntés. Montant total dû : 10 000€. Offre valable du 13/11/2013 au 18/11/2013. **Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.**



Das Auto.

Volkswagen recommande **Castrol EDGE Professional**

Volkswagen Group France - s.a. - R.C.S. Soissons B 602 025 538

(1) Offre de crédit liée à une vente réservée aux particuliers valable pour les véhicules neufs de la gamme Volkswagen particuliers, sous réserve d'acceptation du dossier par Volkswagen Bank GmbH - SARL de droit allemand - Capital social : 318 279 200 € - Succursale France : Paris Nord 2 - 22 av. des Nations 93420 Villepinte - RCS Bobigny 451 618 904 - ORIAS : 08 040 267 (www.orias.fr) et après expiration du délai légal de rétractation - Montant total minimum du crédit : 2500 €. Apport minimum obligatoire de 10 % du prix de vente du véhicule. Taux débiteur fixe 0%. Coût total du crédit 0€ **hors assurances facultatives**. Coût du crédit pris en charge par Volkswagen France. Assurance facultative Décès-Incapacité : à partir de 6€/mois issue de la convention d'assurance collective n° 2420/593 souscrite auprès de Cardif Assurance Vie, SA au capital social de 688 507 760 €, N° 732 028 154 RCS Paris et Cardif Assurances Risques Divers, SA au capital social de 14 784 000 €, N° 308 896 547 RCS Paris, Siège Social : 1 Boulevard Haussmann - 75009 Paris. Ce montant s'ajoute à la mensualité en cas de souscription. Offre réservée aux particuliers en France Métropolitaine, non cumulable avec toute autre offre en cours, valable entre le 13/11/2013 et le 18/11/2013 dans le réseau participant (cf. Volkswagen.fr). (2) Selon autorisation préfectorale et réseau participant. **Das Auto. : La Voiture.**

20 SECONDES

JUSTICE

**Deux gendarmes exposés à l'amiante portent plainte**

Deux gendarmes, membres du groupe « Enquêtes techniques amiante » chargés d'enquêter sur les méfaits de ce matériau, viennent de lancer des procédures judiciaires car ils s'estiment, eux aussi, victimes des poussières toxiques, a appris 20 Minutes auprès de leur avocat, Michel Ledoux.

**Quatre mises en examen pour viol, barbarie et torture**

Quatre jeunes ont été mis en examen pour viol, barbarie et torture sur deux frères mineurs en 2012 alors qu'ils avaient, eux aussi, moins de 18 ans (entre 16 et 18 ans), a indiqué mercredi le parquet de Douai. Ces deux frères étaient devenus, en mai 2012, les souffre-douleur de leurs agresseurs, tabassés et humiliés avant d'être attirés dans un guet-apens.

**SOCIÉTÉ** Selon une étude, de plus en plus d'hommes n'ont pas d'enfant

# La paternité remise en cause

Delphine Bancaud

**D**e plus en plus d'hommes n'ont pas d'enfant, par choix ou en raison des aléas de la vie. Selon l'étude de l'Insee « France portrait social 2013 », rendue publique jeudi, 21 % des hommes nés entre 1961 et 1965 n'ont pas de descendance, contre 13 % pour ceux nés entre 1941 et 1945.

**La vie en solo plus courante**

Le fait de n'avoir jamais vécu en couple est le déterminant principal de l'infécondité masculine : ainsi, près d'un homme sans enfant sur deux n'a jamais vécu en duo. Une tendance que décrypte Luc Masson, de la division des enquêtes et études démographiques de l'Insee : « Depuis les années 1980, la vie en solo a été favorisée par une moindre pression sociale vis-à-vis de la vie familiale et par un plus fort désir d'autonomie de la part de certains hommes. » Plus étonnant : la hausse de l'infécondité masculine concerne aussi les hommes qui ont vécu en couple car en 2011, 12 % d'entre eux n'avaient pas d'enfant. Une tendance en



Bouvet/Sipa

Plus de 20 % des hommes nés entre 1961 et 1965 n'ont pas de descendance.

augmentation de 3 points par rapport aux hommes nés entre 1941 et 1945. « Ce phénomène pourrait traduire un refus de la parentalité plus fréquent que dans les générations précédentes, car rendu réalisable par le nouvel environnement sociétal et la généralisation des différentes formes de contraception », souligne Luc Masson. ■

**Et les femmes ?**

La proportion de femmes nées entre 1961 et 1965 sans enfant était de 13 %, soit un écart de 7 points avec les hommes... Notamment car elles sont plus nombreuses à avoir vécu en couple, selon l'Insee.



Cultura présente le 41<sup>e</sup>

## FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA BANDE DESSINÉE

du 30 janvier au 2 février 2014

VENIR À ANGOULÈME AVEC TGV

Jusqu'à 50% de réduction sur le billet aller/retour. Code EV 82. Offre promotionnelle disponible du 28 novembre 2013 au 5 février 2014. Réservations au 36 35, dans les gares et boutiques SNCF ou agences de voyages agréées SNCF.

**BILLETTERIE**

0892 390 100 (0,34 € TTC / min)  
Et points de vente habituels

Plus d'infos sur [www.bdangouleme.com](http://www.bdangouleme.com)



**POLITIQUE** La une de «Minute» sur Christiane Taubira suscite l'indignation générale

# Le racisme, tous l'ont subi

Vincent Vantighem

**L**e racisme quotidien, ils connaissent. Quatre politiques issus de l'immigration donnent leur point de vue sur le racisme ambiant.

› **Rama Yade, secrétaire d'Etat chargée des Affaires étrangères de 2007 à 2009** : « Je me souviens des courriers avec des dessins de singe que je recevais au ministère... Le pire, ce sont les commentaires sur Internet toujours très durs et anonymes. Je n'avais pas le temps et surtout pas l'envie de répondre. Là, la polémique est différente. *Minute* est un journal raciste. On ne peut pas discuter avec eux. Il faut donc saisir la justice pour dire stop. »

› **Razzy Hamadi, député (PS) de Seine-Saint-Denis** : « Cette couverture est honteuse. Mais pas surprenante. *Minute* est le journal de l'extrême droite. Mais attention, l'extrême droite n'a pas le monopole du racisme. Au niveau local, j'en suis moi-même victime au quotidien. Par des opposants, mais aussi par des gens de gauche qui instrumentalisent mes origines pour me nuire... »

› **Malek Boutih, député (PS) de l'Essonne, ancien président de SOS Racisme** : « Soit le journal est autorisé, soit il est interdit. Aujourd'hui, il est au-



Rama Yade a, elle aussi, dû faire face aux injures raciales.

torisé. Saisir la justice ne sert donc à rien pour moi... Tous les élus sont victimes d'une manière ou d'une autre de racisme. Mais quand on s'engage en politique, il faut accepter de prendre des coups, il faut avoir le cuir épais pour passer outre ces attaques insultantes... »

› **Ali Soumaré, conseiller régional (PS) en Ile-de-France** : « Il y a six mois, j'aurais sans doute préconisé d'ignorer cette une. Mais aujourd'hui, il faut agir en justice pour dire stop. La parole raciste se libère. Et ce n'est pas l'apanage de l'extrême droite. Dans mon propre camp, les insinuations sont de plus en plus fortes. » ■

## Des suites judiciaires

La une de *Minute* datée de mercredi 13 novembre, intitulée « Maligne comme un singe, Taubira retrouve la banane », suscite l'indignation générale depuis deux jours. « C'est une couverture composée d'éléments de langage courant », se défend un collaborateur de *Minute* auprès des *Inrockuptibles*. « Nous avons prévu le coup du point de vue judiciaire. Nous sommes difficilement condamnables. » Reste que Jean-Marc Ayrault a saisi le procureur de la République mardi : ces faits sont « susceptibles de constituer l'infraction d'injure publique à caractère racial ».

## AVIATION

### Un Boeing fait demi-tour à cause de la grêle

Un Boeing 747 d'Air France à destination de Paris a été obligé de faire demi-tour peu après son décollage de Rio de Janeiro mardi soir, après avoir traversé un violent orage de grêle.

## SOCIÉTÉ

### Un policier dénonce le « racket fiscal » des PV

Un ancien commissaire de police au parcours atypique et controversé, Philippe Vénère, dénonce dans un livre, à paraître ce jeudi, le « business tiré des contraventions », qu'il assimile à un « racket d'Etat qui ne veut pas dire son nom ».

530ND0335

02



**RECYCLER SES LAMPES, TOUT LE MONDE S'Y MET.**



© 2010 Recylum - RGS Paris B 482 323 346 - www.smurf.com



**Vous aussi, déposez les en supermarché, magasin de bricolage ou déchèterie.**

Ce geste simple préserve les ressources naturelles et évite les risques de pollution. En effet, une fois collectées, les lampes sont intégralement traitées, puis recyclées.

Il n'y a aucune raison de ne pas vous y mettre !

Pour trouver un point de collecte : [www.malampe.org](http://www.malampe.org)

## 20 SECONDES

## ÉGYPTE

**Morsi va poursuivre ceux qui l'ont destitué**

Premier chef de l'Etat élu démocratiquement en Egypte, Mohamed Morsi, qui a été destitué et arrêté par l'armée début juillet, va poursuivre devant la justice ceux qu'il considère comme les auteurs d'un « coup d'Etat », a annoncé son avocat mercredi.

## SUÈDE ET PAYS-BAS

**De moins en moins de prisonniers**

Contrairement à la France, la Suède et les Pays-Bas connaissent une sous-population carcérale, rapporte France Info. Cinq établissements ont par conséquent été fermés en Suède en 2013 et huit aux Pays-Bas depuis 2009. En Suède, la baisse de nombre de détenus est notamment liée au développement des peines de probation.

## GÉNOCIDE RWANDAIS

**La justice française valide deux extraditions**

La cour d'appel de Paris s'est prononcée mercredi en faveur de l'extradition de deux Rwandais, Claude Muhayimana et Innocent Musabyimana, recherchés par Kigali pour leur participation présumée au génocide de 1994. Les deux hommes vont se voir en cassation.

**PORTUGAL** Quelque 70 000 migrants quittent leur pays chaque année

# L'exode, solution anti-crise

Bérénice Dubuc

**F**ace à l'austérité qui perdure et au taux de chômage qui reste élevé (15,6 % au troisième trimestre), de nombreux Portugais choisissent d'émigrer. « Selon l'OCDE (Organisation de coopération et de développement économiques), 70 000 Portugais partent chaque année vers d'autres pays de l'Europe, l'Angola, le Mozambique, le Brésil... », indique Catherine Wihtol de Wenden, chercheuse au CNRS et spécialiste des migrations. Et les plus mobiles sont les jeunes et les plus diplômés. Les jeunes sont en effet particulièrement touchés par le chômage au Portugal : un sur trois est à la recherche d'un emploi. « C'est la génération la plus formée de l'histoire, mais qui a eu la malchance d'arriver sur le marché du travail au moment de la crise », explique l'économiste et sociologue Albano Cordeiro.

**Dans les anciennes colonies**

Pour améliorer leurs conditions de vie, ces migrants privilégient les anciennes colonies lusophones – Angola, Mozambique et Brésil en tête. Les « Palop » (pays africains de langue officielle por-



F. Seco / AP / Sipa

Parmi les principales destinations des migrants, l'Angola et le Mozambique.

tugaise), riches de leurs matières premières, sont en pleine croissance et ont besoin de main-d'œuvre hautement qualifiée. « Il y aurait entre 150 000 et 200 000 Portugais en Angola », chiffre Yves Léonard, chercheur associé au centre d'histoire de Sciences-Po. Cette migration, facilitée par une langue et une histoire commune, est aussi boostée par les accords de réciprocité

de droits. De plus, Yves Léonard rappelle que ces colonies sont perçues comme des pays de cocagne : « Les enfants et petits-enfants de ceux qui avaient dû rentrer d'Angola ou du Mozambique dans les années 1970 sont nourris des récits et rêves de leurs aînés, de ce mythe très présent de l'eldorado, où l'on peut vivre mieux qu'au Portugal, avec des salaires attractifs... » ■

## EUROPE

## Pour le bonheur, cap au Nord

**Chez les Européens, le bonheur et l'optimisme sont plutôt à chercher dans les pays du Nord, selon une enquête de la Fondation européenne pour l'amélioration des conditions de vie et de travail (Eurofound), réalisée auprès des 28 Etats membres de l'Union et de 6 autres pays. Le Danemark, la Finlande, la Suède et**

les Pays-Bas enregistrent les niveaux de bien-être les plus élevés dans la plupart des mesures. La Finlande, la Suède et les Pays-Bas ont toutefois enregistré une baisse de satisfaction entre 2007 et 2011, malgré les conséquences modérées de la crise économique sur ces pays. « Les décideurs politiques (...) qui

souhaitent améliorer le bien-être feraient mieux de regarder le Danemark, la Pologne ou même l'Espagne. Ces pays semblaient tenir le coup, du moins en 2011, en termes de bien-être moyen et d'inégalité en la matière », selon Eurofound. ■

**EurActiv.fr, traduit de l'anglais par Aubry Touriel**



En collaboration avec



**20 minutes** L'INFO VOUS SUIT PARTOUT

20 MINUTES SUR VOTRE TABLETTE ANDROID

Disponible sur



FLASHEZ-MOI

GRATUIT

**CHÔMAGE** Les Français plébiscitent le Web plutôt que Pôle emploi

# Internet, le numéro un de la recherche d'emploi

Mathieu Bruckmüller

**A** lors que le chômage bat des records avec 3,3 millions de personnes qui n'ont exercé aucune activité en septembre, le numérique est désormais incontournable pour la recherche d'emploi, selon la nouvelle vague du baromètre de l'innovation BVA-20 Minutes-Syntec numérique-01-BFM\* publié ce jeudi. 94 % des sondés jugent indispensable d'être à l'aise avec les outils que sont les réseaux sociaux professionnels, les sites d'annonces d'emploi ou encore les CV en ligne.



Superstock / Sipa

## Accélérer le processus

Plus de huit Français sur dix estiment que ces outils permettent de rechercher « plus rapidement et plus précisément des postes adaptés ». Par ailleurs, ils sont deux tiers à estimer que ces outils permettent « de se faire connaître dans un milieu professionnel » et d'« accélérer le processus de recrutement ». Signe

quelque 94 % des sondés jugent nécessaire d'être à l'aise sur le Net.

qu'il est désormais indispensable de maîtriser les outils numériques, 71 % des personnes interrogées envisageraient des démarches en ligne parmi celles qu'ils effectueraient en priorité s'ils recherchaient un emploi eux-

**« Il faut être inscrit »**  
Pôle emploi rappelle que pour prendre rendez-vous avec un conseiller il faut être inscrit, comme 5,5 millions de demandeurs d'emploi. Selon certaines estimations, le nombre de chômeurs serait plus proche des neuf millions.

mêmes (23 % en utilisant LinkedIn ou Viadeo).

A l'inverse d'Internet, seulement 17 % des personnes interrogées prendraient en priorité un rendez-vous avec un conseiller Pôle emploi pour trouver un travail. Un niveau « anormalement bas », souligne Gaël Sliman de BVA. Plus que jamais, pour trouver un emploi, « les Français comptent sur eux-mêmes ».

*\* Méthodologie : enquête réalisée auprès d'un échantillon de 1021 Français, représentatif de la population française âgée de 15 ans et plus, recrutés par téléphone et interrogés par Internet les 30 et 31 octobre 2013.*

## 20 SECONDES

### SOCIAL

#### Une centaine d'emplois supprimés chez Alstom

Le patron d'Alstom, Patrick Kron, a confirmé mercredi qu'une centaine d'emplois seraient supprimés en France sur les quelque 1 300 prévus dans le plan de restructuration du groupe industriel français dans le monde.

#### Montebourg aide les entreprises en difficulté

« Puisque le système bancaire ne fait pas son travail et ne veut pas prendre de risque (...), l'Etat va faire la banque. Nous allons emprunter pour prêter » aux entreprises en difficulté, a affirmé mercredi sur France Inter le ministre du Redressement productif, Arnaud Montebourg. Ce plan, qui disposera de 380 millions d'euros, est destiné à des entreprises de plus de 400 employés.

© 2013 VMA - Photo: Richard Galtier - VMA / BACKLINE - LOGO: C.F. / C.F. - 061 29 00 00 - 03 77 79 0 0 7

VMA ET BACKLINE PRÉSENTENT

# Maxime Le Forestier

## EN TOURNÉE

<p>12/10 <b>MARSEILLE</b> LE SILO</p> <p>15/10 <b>ANNECY</b> L'ARCADIUM</p> <p>25/10 <b>AVIGNON</b> OPÉRA</p> <p>14/11 <b>NIORT</b> L'ACCLAMEUR</p> <p>19/11 <b>ARGENTEUIL</b> THÉÂTRE JEAN VILAR</p> <p>21/11 <b>ST-AMAND-LES-EAUX</b> LE PASINO</p> <p>29/11 <b>TOURS</b> LE VINCI</p> <p>03/12 <b>CHÂLONS EN CHAMPAGNE</b> CAPITOLE</p> <p>11/12 <b>CLERMONT-FD</b> MAISON DE LA CULTURE</p> <p>20/12 <b>NANTES</b> CITÉ DES CONGRÈS</p>	<p>21/01 <b>LYON</b> BOURSE DU TRAVAIL</p> <p>22/01 <b>AIX EN PROVENCE</b> LE PASINO</p> <p>03/02 <b>PARIS</b> FOLIES BERGERE</p> <p>04/02 <b>PARIS</b> FOLIES BERGERE</p> <p>13/02 <b>STRASBOURG</b> ESPACE ERASME</p> <p>20/02 <b>FIRMINY</b> LE FIRMAMENT</p> <p>13/03 <b>NICE</b> PALAIS DE LA MÉDITERRANÉE</p> <p>18/03 <b>MONTPELLIER</b> LE CORUM</p> <p>26/03 <b>ROUBAIX</b> LE COLISÉE</p> <p>24/05 <b>DOLE</b> LA COMMANDERIE</p>
---	---

LOCATIONS : FNAC - CARREFOUR - GEANT - FNAC.COM - SUR VOTRE MOBILE  
 E.LECLERC - AUCHAN - VIRGIN - TICKETNET.FR - DIGITICK.COM

maximeleforestier.net

**LE CADEAU**  
 NOUVEL ALBUM



Téléchargez l'application  
et profitez de la lecture enrichie (Vidéos, diaporamas)

RECHERCHEZ "20 MINUTES LE JOUR"

GRATUIT

# VOTRE JOURNAL SUR SMARTPHONE ET TABLETTES !



NAL" SUR L'APPSTORE OU GOOGLE PLAY

## HOROSCOPE



**Bélier du 21 mars au 20 avril**  
Une bonne ambiance, voilà qui suffit à vous redonner confiance. L'énergie revient et les idées fusent.



**Taureau du 21 avril au 21 mai**  
Vouloir décrocher la lune, c'est bien, mais avez-vous pensé aux moyens dont vous disposez pour l'atteindre ?



**Gémeaux du 22 mai au 21 juin**  
Vous accordez beaucoup d'attention à votre entourage. Veillant à ce que chacun se sente à l'aide pour agir.



**Cancer du 22 juin au 22 juillet**  
Votre tempérament est apprécié par ceux qui vous entourent. Vous avez l'art de stimuler tout le monde.



**Lion du 23 juillet au 23 août**  
Peut-être devriez-vous vous méfier davantage des personnes qui aiment vous caresser dans le sens du poil.



**Vierge du 24 août au 23 septembre**  
Vous balancez entre deux désirs, incapable d'arrêter votre choix. Attendez demain, vous y verrez plus clair.



**Balance du 24 sept. au 23 octobre**  
Vivre au jour le jour, cela peut avoir du bon. A condition de savoir bien gérer l'instant présent. Pensez-y.



**Scorpion du 24 oct. au 22 nov.**  
Que d'élan de générosité à l'égard de votre entourage. Vous ne savez que faire pour satisfaire tout le monde.



**Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.**  
Faire la part des choses, voilà ce que les astres vous conseillent aujourd'hui. Pas facile mais indispensable.



**Capricorne du 22 déc. au 20 janv.**  
C'est entouré de vos proches que vous parvenez à vous sentir bien dans vos baskets. Ils vous équilibrent.



**Verseau du 21 janvier au 18 février**  
Vous savez qu'il est nécessaire de bien choisir son camp pour véhiculer ses idées. Le choix n'est pas simple.



**Poissons du 19 février au 20 mars**  
Vous avez envie de rassembler du monde autour de vous ; pour parler de projets ou improviser une fête.

## MOTS FLÉCHÉS N°2668

Force 1

REMÈDE METTRE DEHORS	QUI A TOUT D'UNE BREBIS	VILLE DU RHÔNE CUBITUS OU TIBIA	CONCUE, IMAGINÉE CHOISIS	CALIBRA	PÉNÉTRERA PRÉFIXE PRIVATIF
				FIBRE VÉGÉTALE PAS POUR LUI	
NULLE CHOSE	QUARANTAINE RÂPÉ À L'USAGE				
		GRANDS NOMBRES			BOMBES VOLANTES
PIÈCE DE TROUSSEAU RAYON			GRAINE À HUILE		
					FIN D'INFINITIF IMMENSE PAYS
MILLIMÈTRE IMITÉ LE DAIM					
					GRANDE PERSONNALITÉ
CE QUE DOIT PAYER LE CLIENT	DÉPARTEMENT DU LIMOUSIN				DÉCORE
		C'EST PARCE QUE BERNÉE	AIDE DU COMMANDANT	GÂTEAU ALVÉOLÉ FICELER	À CET ENDROIT CHEMIN BALISÉ
FILLE DE LA FAMILLE	RÉORGANISER COMPTER EN MOINS				
			ÉPREUVE SPORTIVE BRUIT DE TIR		
ASSASSINE CUBES		COUSSIN AU SALON IL PASSE À TURIN			
		COUVRIR DE CHAPELURE			
SE FAIRE ENTENDRE					

I	N	S	U	F	A
R	E	C	O	M	P
N	A	T	I	O	N
S	A	L	A	N	T
I	I	I	M	E	N
D	A	N	R	E	S
A	C	E	H		
R	I	B	F	V	S
T	A	T	E	R	A
L	E	V	E	R	A
U	T	E	P	O	U
E	P	S	N	E	T

## SUDOKU N°1837

Facile

	7		1		9		3	5
1	6	3	2					4
8			4				2	7
				3		5	8	9
3	8	7		4				
	3	4			8			6
9					4	7	5	8
7	5		6		1		2	

En partant des chiffres déjà inscrits, remplissez la grille de manière que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 par 3 contienne une seule fois tous les chiffres de 1 à 9

Solution du sudoku n° 1837

5	8	3	2	1	7	6	9	4
9	2	1	6	3	4	5	8	7
4	7	6	8	9	5	2	1	3
3	1	5	7	8	6	9	4	2
7	4	8	1	2	9	3	6	5
2	6	9	5	4	3	8	7	1
1	3	4	9	6	2	7	5	8
8	9	7	3	5	1	4	2	6
6	5	2	4	7	8	1	3	9

Jouez en ligne et retrouvez toutes les solutions des jeux sur 20minutes.fr



**SPÉCIAL ASTRO 2013**

AMOUR, RENCONTRES... FAITES COMME MOI, CONFIEZ-VOUS À UN ASTROLOGUE !

Votre mec est-il vraiment fidèle ?

**ENVOYEZ SPECIAL AU 71030** \*  
0.65 EURO par SMS + cout SMS

Service édité par Mydo - RCS B 420 919 904 71030 - 3 SMS minimum pour la 1ère question. MINEURS DEMANDER L'AUTORISATION À VOS PARENTS. Conditions sur www.astro.fr

**« 20 Minutes », 4 376 000 lecteurs, 1<sup>er</sup> quotidien français**

(Adresse ONE 2012-2013, LNM 15+)  
50-52, bd Haussmann, CS 10300  
75427 Paris Cedex 09  
Tél. : 01 53 26 65 66 Fax : 01 53 26 65 10  
Fax rédaction : 01 53 26 65 68  
E-mail : info@20minutes.fr  
Édité par 20 Minutes France, SAS au capital de 5 743 392 €, RCS Paris 438 049 843

**Créons du lien**

**Actionnaires :** Sofioest, Spir Communication, Schibsted Print Media AS

**Président, directeur de la publication :** Olivier Bonsart  
**Directeur de la rédaction :** Acacio Pereira  
**Directeur général adjoint en charge des revenus :** Renaud Grand-Clement

**Directeur général adjoint en charge de l'exploitation et des systèmes d'information :** Frédéric Lecarme  
**Rédacteur en chef magazine :** Laurent Bainier  
**Directrice du marketing et de la communication :** Nathalie Desaix

**Directrice administrative, financière et des ressources humaines :** Magali Aldon

**Impression :** Maury, Sego, IPS, Weiss Druck, Midi Print, RPI, Reiff Zeitungs Druck, RotoGaronne, Roto Centre, CILA

© 20 Minutes France, 2013.  
Dépôt légal : 3<sup>e</sup> parution.  
N° ISSN : 2109-194X, 1777-8301,  
2109-2192, 2269-1618, 2269-1677,  
2269-1758, 2269-1790, 2269-1812,  
2269-1820, 2269-3211, 2269-3238,  
2269-3343, 2269-4056, 2269-336X, 2269-4366

**DESTINATION** Le pays jouit d'un patrimoine culturel et religieux qui valent largement le détour

# Le Sri Lanka pour le plaisir des yeux

**Pauline Dumont**

**M**algré sa petite taille, le Sri Lanka, île située au sud-est de l'Inde, a une histoire riche et millénaire. De nombreux sites sont d'ailleurs inscrits sur la liste du patrimoine mondial de l'Unesco. La ville sainte d'Anuradhapura, ancienne capitale fondée au V<sup>e</sup> siècle avant J.-C., est une étape incontournable pour tout voyageur. Etablie autour d'une bouture de « l'arbre de l'éveil » de Bouddha, on y visite désormais des vestiges de palais, de monastères et de monuments.

## Culture et religion mêlées

La cité historique de Polonnaruwa se découvre, elle, à vélo. Se déploient sur plus de 100 hectares d'impressionnants monuments brahmaniques et les restes d'une cité-jardin au XII<sup>e</sup> siècle, qui a pu se développer grâce à un complexe système d'irrigation. La ville sacrée de Kandy est un haut-lieu culturel et

religieux. On y trouve notamment le temple de la dent du Bouddha, et de très beaux palais sculptés.

A ne pas manquer non plus, la ville ancienne de Sigiriya, les ruines de sa citadelle et la vue panoramique depuis le « rocher du lion », ou le temple rupestre de Dambulla aux splendides peintures murales. N'oubliez pas les architectures d'un style plus européen, comme la ville fortifiée de Galle, fondée au XVI<sup>e</sup> siècle par les Portugais, avec rues pavées et beaux bâtiments coloniaux. ■



La ville de Polonnaruwa regorge de merveilles et autres temples en ruine.

## Une biodiversité remarquable

**L'île est riche d'une biodiversité incroyable et de nombreux parcs naturels à visiter, pour croiser toutes sortes de singes, oiseaux, amphibiens... Allez par exemple admirer les éléphants du Minneriya Park, dans le centre du pays. Il est reconnu comme un endroit idéal pour le safari. Le parc**

national Bundala, sur la côte, protège des dizaines d'espèces d'oiseaux, autour de plusieurs lagunes.

Celui d'Uda Walawe a quant à lui des petits airs de savane. On y rencontre des buffles, des crocodiles ou encore de nombreux éléphants... Plus fréquemment, le parc de Yala abrite une

grande variété d'écosystèmes, forêts, prairies ou plages, et une faune tout aussi diverse. Les magnifiques plantations de thé, vestiges de l'époque coloniale britannique, autour de Nuwaea Eliya, ou les grandes plantations d'épices valent également le coup d'œil. ■

 **Vacances transat**  
Le voyage illimité

AUJOURD' HUI  
on vous sert le thé  
SUR UN PLATEAU !

(IM) POSSIBLE ?  
SUIVEZ LE SPECIALISTE !

### «REGARD SUR LE SRI LANKA»

A partir de **1390€ TTC\***

10 jours/7 nuits en pension complète

- 2 1/2 journées d'éco-tourisme : balade en pirogue et déjeuner chez l'habitant, visite d'une plantation de cocotiers
- 3 sites classés : Polonnaruwa, Sigiriya et le temple de la dent du Bouddha

[www.vacancestransat.fr](http://www.vacancestransat.fr) et dans votre agence de voyages



Vols sans escale

Notre monde, c'est vous

 Sri Lankan Airlines

\* Prix TTC par personne, dont frais variables, base chambre double au départ de Paris. A certaines dates et selon disponibilités. Détails consultables sur notre site web et dans la brochure Vacances Transat Grands Voyages hiver 2013-2014.

**RAYMOND DEPARDON** Le célèbre photographe investit le Grand Palais jusqu'au 10 février

## « Je suis un petit garçon rêveur »

Propos recueillis  
par Annabelle Laurent

**O**n connaît le Depardon reporter. Mais le Depardon coloriste ? Sous forme de récit autobiographique, le photographe français dévoile près de 160 photos, presque toutes inédites, de ses débuts à aujourd'hui. Entretien.

### Pourquoi connaît-on si mal votre travail en couleurs ?

En France, la grande photo, c'est en noir et blanc. La couleur était méprisée. En reportage, j'en arrivais même à penser : « Pourvu que je ne fasse pas une bonne photo en couleurs ! »

### Pourquoi avoir voulu montrer ces photos aujourd'hui ?

Je n'allais quand même pas faire une rétrospective, je ne vais pas m'enterrer ! Le Grand Palais, c'est très impressionnant... J'ai tout de suite pensé à la couleur, et j'étais d'accord pour pré-

senter les photos de mon enfance et de mes anciens reportages, mais si j'en faisais des nouvelles. Je suis retourné en Ethiopie, au Tchad, aux Etats-Unis, à Hawaï et en Bolivie, avec mon Rolleiflex, celui avec lequel j'ai photographié François Hollande. Il me porte chance.

### En couleurs, votre travail est plus contemplatif...

Mes proches me disent qu'ils me retrouvent davantage. En noir et blanc, je suis plus en colère, je suis le reporter scandalisé. En couleur, je suis un petit garçon, quelqu'un d'un peu plus rêveur. Plus poète, si j'ose dire !

### Le photojournalisme vous limitait ?

Le photojournalisme, c'est ma famille. J'y ai appris le placement, la rapidité du regard, l'humilité. C'est une très bonne école que je ne regrette pas. Mais au fond, je crois que le photographe est surtout un artiste. Qu'il ne faut pas qu'il soit chargé d'informer, mais de regarder. ■



Raymond Depardon mercredi lors de l'inauguration de l'exposition.

### Un versant cinéma

L'exposition « Un moment si doux » au Grand Palais se double d'une rétrospective à la Cinémathèque française du 14 novembre au 1<sup>er</sup> décembre, en la présence du photographe les samedi 16 et 23 novembre. Arte a réuni de son côté dans un coffret spécial de 18 DVD la plupart de ses courts-métrages et l'ensemble de ses longs-métrages, de 1974, une partie de campagne à Journal de France (2012).



## LE LIVRE DU JOUR

À la veille de ses 13 ans, Oksa fait une découverte stupéfiante : elle est dotée de dons surnaturels. Autour de son nombril se dessine une curieuse étoile : elle est l'« Inespérée », celle qui peut retrouver le chemin de la terre d'Édéfia, ce paradis perdu que les Sauve-Qui-Peut ont quitté il y a tant d'années.

Le phénomène OKSA POLLOCK est né sous la plume de deux bibliothécaires de Strasbourg, qui ont d'abord décidé d'auto-éditer leur livre. Une belle histoire pour cette série addictive, qui s'est par la suite vendue à plus de 300 000 exemplaires en France aux Éditions XO, et traduite dans plus de 27 langues.

Les trois premiers tomes d'OKSA POLLOCK sont disponibles au format poche chez Pocket Jeunesse. Attention, cette série est magique !

3 tomes disponibles





www.pocketjeunesse.fr  
POCKET JEUNESSE



### ART

## Flambée de records

La vente a eu lieu en six minutes. La maison Christie's a vendu mardi à New York un triptyque du peintre britannique Francis Bacon pour 142,4 millions de dollars, soit 106 millions d'euros, à un acheteur resté anonyme. Avec cette vente, *Trois études de Lucian Freud* dépasse une version du *Cri* d'Edvard Munch, vendu en mai 2012 pour 119,9 millions de dollars. Christie's s'est félicitée de cette vente historique, accueillie par de longs applaudissements dans la salle. Francis Bacon avait réalisé cette œuvre près de vingt-cinq ans après sa rencontre avec le

peintre Lucian Freud, autre génie de la peinture moderne.

Un peu plus tôt, Jeff Koons avait décroché un autre record grâce à son *Balloon Dog*. Cette sculpture monumentale orange a été vendue pour 58,4 millions de dollars, ce qui en fait l'œuvre la plus chère pour un artiste vivant. « Ce qui est étonnant avec les nouveaux collectionneurs d'art venus d'Asie ou de Russie c'est qu'ils ont un appétit incroyable, une intelligence incroyable, et ce ne sont pas des cow-boys », a constaté Brett Gorvy, responsable de l'art d'après-guerre et de l'art contemporain chez Christie's. ■ **B. C.**



### Le Rewind

L'émission qui revient sur les faits insolites du jour.

[www.20minutes.fr/tv/le-rewind](http://www.20minutes.fr/tv/le-rewind)





WARNER  90 ans de cinéma PRÉSENTE



**25%**  
**D'ÉCONOMIES<sup>(1)</sup>**  
AVEC VOTRE CARTE AUCHAN

PORTEURS  
DE CE STICKER  
SUR LES COFFRETS  
DVD ET BLU-RAY

**NOËL  
EN VIDÉO**



Offre valable du 13/11/13 au 19/11/13 sur les produits porteurs du sticker de l'offre.  
Dans la limite des stocks disponibles, dans les magasins participants.



© 2013 Warner Bros. Entertainment Inc. Tous droits réservés.

REPORTAGE

# L'enfer du « Goulag moderne »

**Que sait-on des prisons russes ? Fin septembre, la Pussy Riot Nadia dénonçait dans une lettre les conditions de détention « inhumaines » du camp de Mordovie, où elle purge une peine de deux ans. France 2 diffuse ce jeudi soir à 20h45 un numéro d'« Envoyé spécial » intitulé « Russie : au cœur du Goulag moderne ». Entre la Mordovie et l'Oural, les journalistes Elisa Ménand et Madeleine Leroyer ont recueilli des vidéos et des témoignages sur les humiliations, le racket, les tabassages et même les viols dont sont victimes les prisonniers, redevenus des armes de répression politique, et parfois même leur famille. Selon plusieurs ONG, plus de 200 prisonniers politiques seraient derrière les barreaux en Russie. Le reportage l'affirme : « Vingt ans après la chute de l'URSS, le goulag a changé de nom, mais ses usages perdurent. » ■ **A. L.****

**PUB** La campagne « Cache ton cash » veut lutter contre les sociétés-écrans

# Le faux site dénonce les vrais

Benjamin Chapon

**M**ercredi matin, sur différents sites d'info et dans plusieurs journaux, y compris *20 Minutes*, la société cache-ton-cash.com faisait la promotion d'un « service » étonnant. La publicité proposait de créer des sociétés-écrans permettant à ses « clients » de dissimuler leurs revenus et d'opérer ainsi une fraude fiscale.

### « Ton décalé »

Certains lecteurs de *20 Minutes* ont vivement réagi à cette campagne. Auriane était « outrée ». Mathilde nous écrivait qu'elle était « particulièrement choquée par les propos de cette publicité, lisible par tous (petits et grands), qui incite clairement au trafic d'organes, au deal... Car cette pub explique qu'il n'y a plus à hésiter à être un délinquant car on peut « cacher [son] argent ». Sandra, « ex-fidèle lectrice », nous disait même qu'elle ne lirait plus *20 Minutes* en signe de protestation. Que tous ces lecteurs attentifs se ras-



Le site www.cache-ton-cash.com.

surent, ladite société n'existe pas. Cette campagne virale « au ton décalé », selon un communiqué envoyé aux médias, a pour but de dénoncer « l'opacité des sociétés-écrans et des trusts au cœur du système de fraude

### Bono et One

One a été lancée en 2004 aux Etats-Unis par onze ONG, comme Care ou Oxfam, notamment sous l'égide du chanteur Bono, pour « en finir avec l'extrême pauvreté et les maladies évitables, particulièrement en Afrique ».

fiscale et de corruption ». L'association One France, à l'initiative de cette campagne, note que « ces pratiques font perdre des milliards à l'Europe, mais aussi aux pays les plus pauvres, notamment en Afrique » et invite les visiteurs du faux site cache-ton-cash.com à signer une pétition. « Comme l'a dénoncé un récent rapport du Sénat, de trop nombreux sites similaires à cache-ton-cash.com existent pour faciliter le montage de ces sociétés-écrans », dénonce One France, qui remettra la pétition aux dirigeants européens, qui travaillent à un arsenal anti-fraude fiscale, particulièrement contre les sociétés-écrans. ■

# ■ Votre soirée télé

En vidéo, un extrait du « Zap télé ».



20.50 Série



**No Limit**  
« Diamants de sang ». (Fr., 2013). Avec Vincent Elbaz, Sarah Brannens, Anne Girouard. Vincent est chargé d'une nouvelle mission : remonter une filière de diamants illégaux.

20.45 Magazine



**Envoyé spécial**  
Présenté par Guilaine Chenu, Françoise Joly. « Darknet : le côté obscur du Net ». Ce réseau offre une vitrine aux trafics. « Dans la jungle des écoles de commerce ». « Russie : au cœur du goulag moderne ».

20.45 Film



**L'Échange**  
☆☆☆ Drame de Clint Eastwood (USA, 2008). 2h20. Avec Angelina Jolie, John Malkovich, Jeffrey Donovan. Los Angeles, en 1928. Le combat d'une mère pour retrouver son fils.

20.55 Série



**Dexter**  
« De l'ombre à la lumière ». (USA, 2013). Avec Michael C. Hall, Aimee Garcia, Jadon Wells. Elway et l'adjoint au marshal sont toujours à la recherche d'Hannah. Dexter annonce qu'il va quitter Miami.

20.50 Série



**Top of the Lake**  
« Sous l'arc-en-ciel ». (Aus.-N.-Z., 2013). Avec Elisabeth Moss, David Wenham, Peter Mullan. Un incident vaut à Robin d'être écartée de l'enquête. La police en profite pour clore le dossier.

20.50 Série



**Under the Dome**  
« Le cercle de la vie ». (USA, 2013). Avec Dean Norris, Colin Ford, Mackenzie Lintz. Une femme enceinte, venue rendre visite à Julia, touche le dôme et voit apparaître l'image de son mari.

FRANCE 4

20.45 **FBI : portés disparus**  
Série. « Partir ». « En vrille ». « A pleines dents ». Avec Anthony LaPaglia. 22.45 **Master classe**  
France 4 Débat.

FRANCE 5

20.40 **La Grande Librairie**  
Magazine. Présenté par François Busnel. Invité : Stephen King. 21.40 **Les Grandes Questions**  
Magazine.

W9

20.50 **L'Agence**  
Science-fiction de George Nolfi (USA, 2011). Avec Matt Damon. Un politicien s'éprend d'une danseuse. 22.45 **Spartacus : les dieux de l'arène** Série.

TMC

20.50 **Family Man**  
Comédie de Brett Ratner (USA, 2000). Avec Nicolas Cage. Par magie, un courtier égoïste devient un père de famille. 23.05 **90' Enquêtes**

D8

20.50 **Nouvelle Star**  
Divertissement. Présenté par Cyril Hanouna. « Episode 3 ». 22.55 **Touche pas à mon poste !**  
Divertissement.

NRJ 12

20.50 **Tellement vrai**  
Magazine. Présenté par Matthieu Delormeau. « Ils se battent pour être des parents comme les autres ». « Tout accepter par amour ». 0.25 **Tellement vrai**



## COURRIER INTERNATIONAL

### Un parfum d'extrême



Le fond de l'air ambiant n'est pas très frais... *Courrier International* s'interroge sur la « contagion » de l'extrême droite en Europe. Dans ce petit panorama du populisme, voire du profond racisme, on trouve ainsi un « aigle franquiste qui plane » sur le parti populaire espagnol, ainsi qu'une absence de géolocalisation manifeste côté scandinave avec « une droite norvégienne qui perd la boussole ». Heureusement, il reste la chaleur humaine, vendue un joli prix. Au Japon, on peut ainsi « louer un ami ». Dînette entre potes, confidences, shopping en compagnie, pour 30 à 40 € de l'heure. ■

## LE PÈLERIN

### Bienvenue à Senior City

Connaissez-vous le « Papy Loft » ? En Seine-Maritime, ce nouveau concept d'habitat social tente de concilier joie du pavillon individuel et de la résidence avec services pour seniors. Les amateurs de style plus traditionnel apprécieront le « béguinage » picard, ancien havre pour « femmes pieuses » de 270 habitations de brique devenu résidences pour retraités modestes. Colocation, quartiers intergénérationnel, l'habitat des plus âgés se diversifie. Vive l'inventivité et la débrouille. On fêtera ces bonnes nouvelles avec la recette de la moutarde et du dentifrice maison, également dévoilées par *Le Pèlerin*. ■



## LA PHRASE QUI TUE!

« Je suis porté par l'envie de gagner un max de flouze. »

Booba, musicien rappeur, dans *Voici*, le 8 novembre 2013

## CHALLENGES

### Horizon boulot

Va, va, va chercher bonheur et surtout travail dans le pays où qu'il y a des jobs. Là où coule le fleuve de contrats et où poussent les champs d'opportunités, chatoyant dans le vent doux de la croissance. Si les Français tentent souvent leur chance dans des pays européens, comme l'Autriche et la Grande-Bretagne, des communautés d'expats se multiplient en Amérique, Chine, Canada, voire Suisse. La Suisse, « un vrai paradis de l'emploi, à condition d'en trouver un ». Eh oui, les portes du Paradis ont parfois les charnières qui coïncent. ■



## LE JOURNAL DE LA MAISON

### Radiateur de soirée

A l'approche des fêtes, les meubles revêtent leurs habits de lumière. Même les radiateurs font tout pour nous plaire. *Le Journal de la Maison* propose ainsi « un radiateur looké pour chaque pièce », voire un « radiateur hot séduction ». C'est que c'est chaud chez les thermostats. Minimaliste ou tendance œuvre d'art, en acier peint ou en façade de verre, jouant sur l'inertie des briques réfractaires ou le rayonnement, une chose est certaine : « Hier, ils se cachaient. Désormais, ils s'affichent sans complexes. » ■



LA DANSE AU COEUR DE L'IRRÉALITÉ VIRTUELLE

# PIETRAGALLA DEROUAULT

## M&M<sup>me</sup> Rêve

3DEXPERIENCE DASSAULT SYSTÈMES GRAND REX 12 AU 22 MARS 2014

1 avril MONTPELLIER Le Corum - 3 au 5 avril LYON Le Radiant-BelleVue - 16 avril TOULOUSE Casino Théâtre Barrière  
18 et 19 avril MARSEILLE Le Silo - 3 mai NICE Acropolis - 16 mai NANTES Cité des Congrès - 23 mai STRASBOURG PMC Salle Erasme

Locations Fnac - Carrefour - 0 892 683 622 <sup>3012</sup> - www.fnac.com et points de vente habituels

CREATION MUSICALE LAURENT GARNIER

www.theatre-du-corps.com

**FOOTBALL** Il reste quelques questions en suspens sur l'équipe de France qui affrontera l'Ukraine

# Une composition à plusieurs inconnues

Bertrand Volpilhac

« L'équipe que j'aimerais aligner vendredi est dans ma tête. » Après les deux matchs sans enjeu mais concluants face à l'Australie (6-0) et la Finlande (3-0), le sélectionneur des Bleus Didier Deschamps s'est fait une idée plutôt précise de son « onze type » pour les barrages. *20 Minutes* essaie de deviner quels seront ses choix sur les derniers postes posant question.

## Valbuena est-il assez en forme ?

Lui-même a conscience d'être « fatigué ». Très sollicité par l'OM et par les Bleus, Mathieu Valbuena a depuis plusieurs matchs un coup de bambou, qui n'a pas échappé à son sélectionneur : « Mathieu a enchaîné beaucoup de matchs, il est un peu moins bien ces derniers temps, juge Didier Deschamps. Il a eu des périodes où il était mieux... » Ira-t-il jusqu'à recentrer

Samir Nasri et à offrir le côté droit au très fringant Loïc Rémy ? Cela paraît très peu probable.

**Qui en charnière ?** Eric Abidal est le seul défenseur central à avoir démarré les deux rencontres amicales face à l'Australie et la Finlande. Mais le Monégasque a été très inquiétant avec son club depuis lors. « Après ma maladie, je n'ai pas joué pendant longtemps, justifie-t-il sur RMC. Honnêtement, je n'ai pas retrouvé mon meilleur niveau. » « Il n'y a pas de soucis particuliers, a assuré Didier Deschamps. La forme du moment n'est pas forcément l'élément premier pour choisir l'équipe. Je ne retiens pas que le dernier match. » Ce qui devrait assurer à Abidal une place de titulaire, sûrement au côté de Koscielny, très en forme avec Arsenal.

**Giroud ou Benzema ?** C'est avec Olivier Giroud à la pointe de son attaque que l'équipe de France semble avoir trouvé son équilibre. « Si on re-



M. Euler / AP / Sipa

Olivier Giroud et Karim Benzema sont en concurrence pour vendredi.

garde ses matchs, on s'aperçoit qu'il pèse énormément sur les défenses adverses, note le défenseur Laurent Koscielny, son partenaire à Arsenal. Avec son jeu dos au but et tous les duels remportés de la tête, il fait un travail énorme devant. » Et la bonne période actuelle de Karim Benzema ne devrait rien y changer. ■

## Quel arrière droit ?

**Bacary Sagna s'est-il blessé au mauvais moment ? Absent en octobre, le latéral droit d'Arsenal a laissé celui de Newcastle, Mathieu Debuchy, marquer pas mal de points chez les Bleus.**

## Les fans se mobilisent... un peu

**Visiblement, l'équipe de France appartient à ceux qui se lèvent tôt.** Jeudi matin, à Roissy, ils seront environ 200 à embarquer pour l'Ukraine, dès 7 h, pour aller soutenir les Bleus. « On sera une poignée, parce qu'on est surtout mobilisé pour le match retour de mardi », explique Hervé Mougin, le président des Irrésistibles français, la plus importante association de supporters des Bleus.

Ils seront tout de même 1 500 dans les travées du stade olympique : ces 200 lève-tôt de Roissy, mais aussi 800 expatriés résidant en Ukraine, 200 invités

et 200 partenaires de la FFF. Plus 120 personnes qui sont passées par le voyageur de la fédération, IOX, qui offre un package à 450 €. Pour les Irrésistibles, ça n'a pas été simple de mobiliser. « Le vendredi, c'est plus compliqué pour avoir des congés, et c'est un match que les gens n'ont pas pu anticiper sur leurs plannings, explique Hervé Mougin. Ensuite, il y a le prix : même si ça reste correct, ça tourne autour de 320 €. » Ils seront de toute façon plus nombreux que lors du quart de finale de l'Euro 2012 contre l'Espagne, déjà à Kiev, où ils n'étaient que 50. ■ **A. M.**

Produit par Feld Entertainment

**Disney Live!**

**LES GRANDS CONTES DE FÉES**

**TICKET PREM'S**  
A PARTIR DE 17,90€\* EN CATEGORIE 1

**GRAND REX ET TOURNEE EN FRANCE**  
FEVRIER - MARS - AVRIL 2014

Locations : monticket.com - FNAC - Virgin - Carrefour - Magasins U - Géant - Auchan - E.Leclerc - fnac.com - ticketnet.fr

www.disneylive.fr

TF1 Disney Live! ALLIANCE PARIS 20 R.F.M. OFFRE soumise à conditions

SECONDES

## RUGBY

### Saint-André écarte trois joueurs

Le sélectionneur du XV de France a retenu 23 joueurs pour affronter les Tonga samedi. Le deuxième ligne Alexandre Flanquart et les troisièmes lignes Antonie Claassen et Yannick Nyanga quittent le groupe.

## FOOTBALL

### Messi devra être patient

La star du Barça, qui sera absent six à huit semaines en raison d'une déchirure à la cuisse gauche, a regretté sur Facebook de ne pas pouvoir « jouer en ce moment ».

20



**QUAIS  
DU POLAR**  
FESTIVAL  
INTERNATIONAL  
LYON



# APPEL À JURY

**DÉSIGNEZ LE POLAR FRANCOPHONE DE L'ANNÉE !**

**PARTICIPEZ AU CHOIX DU  
10° LAURÉAT DU PRIX DES LECTEURS  
QUAIS DU POLAR/20 MINUTES**

Quais du Polar, le festival international de littérature et de cinéma policiers, et le quotidien 20 minutes lancent un appel à candidature pour former le jury officiel du Prix des lecteurs Quais du Polar/20 minutes.

Présidé par Claude Mesplède, auteur du Dictionnaire des Littératures policières, **ce jury sera chargé de désigner « Le » polar francophone de l'année 2013, parmi une pré-sélection de 6 romans.**

Les 10 jurés seront officiellement sélectionnés le **16 décembre 2013**. Ils se réuniront pour délibérer le **samedi 8 mars 2014** à Lyon.

La remise du Prix des Lecteurs Quais du Polar/20 minutes au lauréat aura lieu pendant le festival, le **samedi 5 avril 2014 en présence des lauréats des 9 précédentes éditions !**

**POUR FAIRE PARTIE DU JURY**

Adressez un courrier expliquant les raisons de votre candidature et présentant vos goûts littéraires avant le 7 décembre 2013 minuit (cachet de la poste ou date de l'e-mail faisant foi) à :

**PAR COURRIER**

Association Quais du Polar  
Candidature Prix des Lecteurs  
20 rue Constantine 69001 Lyon

**PAR MAIL**

[prixdeslecteurs@quaisdupolar.com](mailto:prixdeslecteurs@quaisdupolar.com)

**RÈGLEMENT SUR LE SITE :**

[www.quaisdupolar.com](http://www.quaisdupolar.com)

**FESTIVAL  
QUAIS DU POLAR  
DU 4 AU 6 AVRIL 2014**



20 SECONDES

## FOOTBALL

## Monaco taxé aussi à 75 % ?

Le Sénat va proposer d'assujettir à la taxe à 75 %, les clubs pros étrangers participant à un championnat français. C'est Monaco qui est visé, afin de préserver « l'équité sportive ».

## L'Uruguay quasiment qualifiée pour le Mondial

Les Uruguayens se sont largement imposés, mercredi, en Jordanie (0-5) lors du barrage aller qualificatif pour le Mondial.

## BOXE

## Tyson et son faux pénis

Dans son autobiographie à paraître, le boxeur révèle avoir utilisé un faux pénis avec de l'urine propre pour passer les contrôles antidopage, rapporte le *Telegraph*. L'Américain était aussi accro à la cocaïne.

**FOOTBALL** L'absence des Bleus au Mondial aurait un impact important

# Les médias ne se foutent pas de la qualification

Antoine Maes

**A** lors que le double affrontement contre l'Ukraine se profile, les médias prient très fort pour que Didier Deschamps et sa troupe se qualifient pour le Mondial 2014. Parce qu'une Coupe du monde sans les Bleus ne rapporte pas autant que s'ils allaient loin dans la compétition, qu'on s'appelle TF1, *L'Equipe* ou RMC.

TF1, qui a acquis les droits de retransmission pour 130 millions d'euros, ne vendra pas ses publicités aussi chères que les Bleus soient présents ou non. D'ailleurs, la chaîne a mis en vente 36 des 63 rencontres de la compétition. Pour TF1, c'est d'ailleurs plus une question d'image que de business. « Le seul soir où TF1 gagne de l'argent avec l'équipe de France, c'est quand M6 diffuse le match », déclarait Nonce Paolini, le patron de TF1, fin septembre. A RMC, on redoute surtout la non-venue d'une frange d'auditeurs moins



Villard / Sipa

Deschamps en conférence de presse.

spécialisés, notamment des femmes, « parce qu'elles s'intéressent aux grands événements, surtout quand il y a la France », note François Pesenti, directeur général de RMC Sports.

## Et à « 20 Minutes » ?

« L'audience de la rubrique Sports double quasiment avec un événement de foot », remarque Michaël Fromentoux, responsable du développement numérique.

Au milieu du marasme de la presse écrite, *L'Equipe* pourrait avoir très peur d'un Mondial sans Franck Ribéry et consorts. Mais les Bleus ne sont plus le produit dopant des ventes du quotidien. « Il y a une mythologie qui repose sur 1998. Tout le monde est marqué par le 1,7 million d'exemplaires vendus. Mais c'est fini », constate Fabrice Jouhaud, le directeur des rédactions de *L'Equipe*. A Knysna, en 2010, le quotidien n'avait par ailleurs pas franchement profité des révélations des insultes de Nicolas Anelka et même de la grève des joueurs pour gonfler ses ventes. ■

KADER AOUN PRODUCTIONS  
présentent

LA TOURNÉE

**Mathieu Madenian**  
ONE MAN SHOW  
BANQUETS. MARIAGES.  
BAR MITZVAH. ENTERREMENTS.  
CIRCONCISIONS.

BATACLAN  
REPRESENTATION  
SUPPLEMENTAIRE  
SAMEDI 09 NOVEMBRE  
A 17H00

MONTGERON (91) - 1er Oct. 2013 - Le Cyrano - **COMPLET**  
LA FORET-FOUESNANT (29) - 03 Oct. 2013 - Le Nautille  
COURBEVOIE (92) - 04 Oct. 2013 - Espace Carpeaux - **COMPLET**  
PLOEMEUR (56) - 05 Oct. 2013 - Océanis  
CHATEAURENARD (13) - 11 Oct. 2013 - Alpillum  
NIMES (30) - 12 Oct. 2013 - Auditorium Novotel Atria  
TOULOUSE (31) - Du 17 au 19 Oct. 2013 - Comédie de Toulouse  
OZOIR-LA-FERRIERE (77) - 20 Oct. 2013 - Espace Horizon  
CLERMONT-FERRAND (63) - 25 Oct. 2013 - Opéra Théâtre Clermont  
EPERNAY(51) - 31 Oct. 2013 - Théâtre Salmanazar  
PARIS - DU 08 AU 10 NOVEMBRE 2013 - BATACLAN  
MONTCEAU LES MINES (71) - 14 Nov. 2013 - l'Embarcadère  
MANTES LA VILLE (78) - 15 Nov. 2013 - Salle J. Brel  
ST ETIENNE (42) - 16 Nov. 2013 - Salle Jeanne d'Arc  
BRUXELLES(BE) - 22 Nov. 2013 - Théâtre 140  
BORDEAUX (33) - 23 Nov.2013 - Théâtre du Casino.....  
RETROUVEZ TOUTES LES DATES SUR WWW.FNAC.COM



MISE EN SCÈNE DE KADER AOUN

# Art to play

PARC DES EXPOSITIONS - NANTES

23-24  
NOVEMBRE 2013

CULTURE  
POP

JEUX  
VIDEO

MANGAS

YOUTUBERS

WEB  
SERIES

CONCERTS

SUIVEZ  
NOUS SUR  
f



ART-TO-PLAY.FR

Achats de billets dans les points de vente habituels digitick.com

HIT MUSIC ONLY!

# DÉSORMAIS, TOUT LE MONDE PEUT S'OFFRIR LA 4G.

NOUVEAU SMARTPHONE 4G

## ULTYM 4

PAR BOUYGUES TELECOM

DESIGN ULTRA-FIN - GRAND ÉCRAN HD  
APPAREIL PHOTO 8MPX

# OFFERT

DANS LES MAGASINS BOUYGUES TELECOM  
POUR TOUTE SOUSCRIPTION À UN FORFAIT 8 Go

Pour que le plus grand réseau 4G de France soit accessible à tous, Bouygues Telecom a développé l'Ulytm 4 : un nouveau smartphone 4G, offert avec votre forfait. Parce que le progrès c'est aussi de faire vivre l'expérience 4G à tout le monde.



android  
technology

DAS : 0,482 W/Kg

ÉGALEMENT DISPONIBLE AUX CONDITIONS CI-DESSOUS :

APPELEZ LE  
**3106** | [bouyguetelecom.fr](http://bouyguetelecom.fr)  
GRATUIT DEPUIS UN FIXE

**Engagement 24 mois. En France métropolitaine.**

4G : 40 millions de personnes couvertes.

Offre valable jusqu'au 05/01/14 dans les Magasins Clubs Bouygues Telecom, au 3106 ou sur [bouyguetelecom.fr](http://bouyguetelecom.fr), pour toute souscription à un forfait 8 Go. Remise immédiate en cas de souscription en magasin. Remboursement, sur demande, sous la forme d'une remise à partir de la 3<sup>e</sup> facture, sous réserve de réception préalable du coupon, disponible sur [bouyguetelecom.fr](http://bouyguetelecom.fr), en cas de souscription sur [bouyguetelecom.fr](http://bouyguetelecom.fr) ou au 3106. Voir détails et conditions sur [bouyguetelecom.fr](http://bouyguetelecom.fr).

Le DAS (Débit d'Absorption Spécifique) des téléphones mobiles quantifie le niveau d'exposition maximal de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques, pour une utilisation à l'oreille.

La réglementation française impose que le DAS ne dépasse pas 2W/kg.

**Voir détails et conditions sur [bouyguetelecom.fr](http://bouyguetelecom.fr).**

Bouygues Telecom - Société Anonyme au capital de 712 588 399,56€ - Siège social : 37-39, rue Boissière - 75116 PARIS - 397 480 930 R.C.S. PARIS - DDB

**Bouygues**  
Telecom

